



**ĐẠI SỨ QUÁN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM**  
Elsenstraße 3, 12435 Berlin  
Tel: 030/53630108; Fax: 030/53630200

Kính gửi: **Bà Lao Thanh Nhân**

Đại sứ quán Việt Nam tại CHLB Đức xin gửi kèm theo văn bản liên quan đến "Thông báo về việc thụ lý vụ án dân sự" giữa nguyên đơn là ông Nguyễn Văn Tiến và bị đơn là bà Lao Thanh Nhân.

Các Văn bản được gửi đến bà Lao Thanh Nhân gồm:

1. Thông báo Quyết định ủy thác Tổng đạt bằng Văn bản tố tụng số 846/2023/UTTPDS-TA24 của Tòa án Nhân dân thành phố Hà Nội;
2. Văn bản Ủy thác tư pháp về dân sự số 846/2023/UTTPDS-TA24 của Tòa án Nhân dân thành phố Hà Nội;
3. Thông báo thụ lý số 94/TB-TLVA ngày 15/05/2023 của Tòa án Nhân dân thành phố Hà Nội;
4. Đơn xin ly hôn do anh Nguyễn Văn Tiến ký.

Để có cơ sở trả lời Cơ quan chức năng trong nước, Đại Sứ quán Việt Nam tại CHLB Đức đề nghị ông/bà sớm gửi văn bản xác nhận đã nhận được các văn bản nêu trên đến Đại sứ quán theo địa chỉ: Viet Nam Botschaft, Elsenstrasse 3, 12435 Berlin.

Trân trọng./.

Berlin, ngày 08 tháng 09 năm 2023

T/L ĐẠI SỨ

Tham tán Công sứ



Chu Tuấn Đức

Số: 846/2023/UTTPDS-TA24

Hà Nội, ngày 23 tháng 05 năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH**  
**ỦY THÁC TỔNG ĐẠT VĂN BẢN TỔ TỤNG**

Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội đã thụ lý vụ án hôn nhân và gia đình số 94/2023/TLST-HNGĐ ngày 15/5/2013 về việc “ly hôn” giữa:

**Nguyên đơn: -Anh Nguyễn Văn Tiến-sinh năm 1986.**

Địa chỉ: Đội 7, Phú Lưu Thượng, xã Phú Lưu, huyện Ứng Hòa, Hà Nội.

Hộ chiếu số: N1818108 do Đại sứ quán Việt Nam tại Xlô-va-Kia cấp ngày 24/02/2017.

**Bị đơn: -Chị Lao Thanh Nhân sinh năm 1987.**

Địa chỉ: Số 46525 Dinslaken, Friedrich-Ebert-Str.29 Cộng Hòa Liên Bang Đức.

Địa chỉ tại Việt Nam: Thôn Trung Hòa, xã Thái Hòa, huyện Ba Vì, Hà Nội.

Hộ chiếu số: N2248649 do Đại sứ quán Việt Nam tại Cộng Hòa Liên Bang Đức cấp ngày 14/09/2020.

Xét thấy việc ủy thác tổng đạt văn bản tố tụng của Tòa án là cần thiết cho việc tiến hành các thủ tục tố tụng.

Căn cứ Điều 474 của Bộ luật tố tụng dân sự;

**QUYẾT ĐỊNH**

1. Ủy thác cho: **Đại sứ quán Việt Nam tại Cộng Hòa Liên Bang Đức.**

**Địa chỉ:** Elsenstrasse 03, 12435 Berlin – Treptow · Điện thoại: +49-30-53630108/+49-1718387246 · Số fax: +49-30-53630200.

Tiến hành việc: Tổng đạt thông báo thụ lý số 94/TB-TLVA ngày 15 tháng 05 năm 2023 và đơn khởi kiện đối với bị đơn là chị Lao Thanh Nhân.

2. Đề nghị Quý cơ quan thực hiện công việc được ủy thác nêu trên và thông báo kết quả bằng văn bản và qua email kèm theo các tài liệu, chứng cứ đã thu thập được cho Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội.

Trong trường hợp không thực hiện được việc ủy thác, đề nghị quý cơ quan niêm yết tại trụ sở hoặc thông báo bằng văn bản và qua email nêu rõ lý do của việc không thực hiện được việc ủy thác cho Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội biết.

**(Lưu ý:**

- Kết quả xin gửi về Thẩm phán Nguyễn Đức Lập – ĐT: +084918763988-Tòa Lao động, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội. Địa chỉ: Ô đất 1-VP, khu chức năng đô thị Nam đường vành đai 3, phường Đại Kim, quận Hoàng Mai, Hà Nội, Việt Nam.

-Liên hệ thư ký Đinh Thúy Hương- email: [đinhthuyhuong1969@gmail.com](mailto:đinhthuyhuong1969@gmail.com).

**Nơi nhận:**

-Như trên

- Lưu hồ sơ vụ án



VĂN BẢN ỦY THÁC TƯ PHÁP VỀ DÂN SỰ

1. Tên cơ quan được ủy thác tư pháp	<b>Đại sứ quán Việt Nam tại Cộng Hòa Liên Bang Đức.</b> <b>Địa chỉ:</b> Elsenstrasse 03, 12435 Berlin – Treptow · Điện thoại: +49-30-53630108/+49-1718387246 · Số fax: +49-30-53630200.
2. Tên cơ quan ủy thác tư pháp	<b>Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội</b> Địa chỉ: Khu chức năng đô thị Nam, đường vành đai 3, phường Đại Kim, quận Hoàng Mai, Hà Nội. Việt Nam.
3. Thẩm phán giải quyết vụ án	<b>Thẩm phán Nguyễn Đức Lập.</b> Điện thoại (của Thẩm phán Nguyễn Đức Lập): +084918763988 Tòa Lao Động- Tòa án nhân dân Thành phố Hà Nội. Email (của Thư ký Đinh Thúy Hương): <a href="mailto:dingthuyhuong1969@gmail.com">dingthuyhuong1969@gmail.com</a>
4. Người liên quan trực tiếp đến ủy thác tư pháp	<b>Chị Lao Thanh Nhân sinh năm 1987.</b> Địa chỉ: Số 46525 Dinslaken, Friedrich-Ebert-Str.29 Cộng Hòa Liên Bang Đức.
5. Công việc ủy thác tư pháp	<b>Tổng đạt cho Chị Lao Thanh Nhân</b> Thông báo thụ lý vụ án số 94/TB-TLVA ngày 15/5/2023.
6. Tóm tắt nội dung vụ án	- <b>Về tình cảm:</b> Anh Nguyễn Văn Tiến cho rằng cuộc sống chung với chị Lao Thanh Nhân đã không còn tồn tại và không hạnh phúc, mục đích hôn nhân không đạt được nên đề nghị Tòa án giải quyết cho ly hôn chị Lao Thanh Nhân. - <b>Về con chung:</b> Anh Nguyễn Văn Tiến và chị Lao Thanh Nhân không có con chung. - <b>Về tài sản chung:</b> không yêu cầu Tòa án giải quyết. - <b>Về công nợ chung:</b> không yêu cầu Tòa án giải quyết.
7. Trích dẫn điều luật có thể áp dụng	Điều 105, 474, 475, 476 Bộ luật tố tụng dân sự
8. Các biện pháp thực hiện ủy thác tư pháp	Tổng đạt trực tiếp cho chị Lao Thanh Nhân tại địa chỉ trên, trường hợp không tổng đạt được trực tiếp thì đề nghị niêm yết công khai văn bản theo Điều 177, 179 Bộ luật tố tụng dân sự

10. Thời hạn thực hiện ủy thác tư pháp	Đề nghị Quý cơ quan thực hiện ủy thác tư pháp và thông báo kết quả cho Tòa án theo tên, địa chỉ và email trong văn bản ủy thác tư pháp. Trường hợp không thực hiện được ủy thác tư pháp, đề nghị Quý cơ quan thông báo ngay cho Tòa án và nêu rõ lý do không thực hiện được trong văn bản trả lời.
----------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Nơi nhận:*

- Như trên;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

  
**Nguyễn Đức Lập**

Số: 94/TB-TLVA

Hà Nội, ngày 15 tháng 05 năm 2023

**THÔNG BÁO VỀ VIỆC THỤ LÝ VỤ ÁN**

**Kính gửi: - Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội.  
- Và các đương sự**

Ngày 16 tháng 05 năm 2023, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội đã thụ lý vụ án dân sự số; 94/2023/TLST- HNGĐ về việc: ly hôn.

\* **Nguyên đơn:** Nguyễn Văn Tiến, sinh năm 1986.

Địa chỉ: Đội 7, Phú Lưu Thượng, xã Phú Lưu, huyện Ứng Hòa, thành phố Hà Nội.  
Hộ chiếu số: N1818108 do Đại sứ quán Việt Nam tại Xlô-va-Kia cấp ngày 24/02/2017.

\* **Người bị kiện:** Chị Lao Thanh Nhân, sinh năm 1987.

Địa chỉ: Số 46525 Dinslaken, Friedrich-Ebert-Str.29, Công hòa liên bang Đức.  
Địa chỉ tại Việt Nam: Thôn Trung Hòa, xã Thái Hòa, huyện Ba Vì, thành phố Hà Nội.  
Hộ chiếu số: N2248649 do Đại sứ quán Việt Nam tại công hòa liên bang Đức cấp ngày 14/09/2020.

**Theo đơn khởi kiện của anh Nguyễn Văn Tiến.**

**Những vấn đề cụ thể yêu cầu Tòa án giải quyết:**

- Về tình cảm: anh Nguyễn Văn Tiến xin ly hôn với chị Lao Thanh Nhân, nguyên nhân do vợ chồng không hợp tính tình và do khoảng cách địa lý. Vợ chồng đã sống ly thân từ năm 2019 cho đến nay nên tình cảm vợ chồng không có cơ hội hàn gắn.

- Về con chung: không có

- Về tài sản chung: không có.

- Anh Tiến xin nộp toàn bộ án phí LHST

**Nguyên đơn đã nộp các tài liệu, chứng cứ:**

- Đơn khởi kiện (*xin ly hôn*).

- Trích lục kết hôn (*bản chính*).

- Hộ chiếu anh Nguyễn Văn Tiến, chị Lao Thanh Nhân (*Bản sao*).

- Sổ hộ khẩu Lao Thanh Nhân (*Bản saocó công chứng*).

- Xác nhận cư trú Nguyễn Văn Tiến (*Bản sao*).

Căn cứ Điều 476 Bộ luật tố tụng dân sự, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội thông báo cho Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội và các đương sự có tên trên biết:

**Thời gian dự kiến tiến hành các hoạt động tố tụng của Tòa án:**

1- Phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải:

+ Lần 1: 8 giờ 30 phút ngày 23-11-2023.

+ Lần 2 (trong trường hợp bị hoãn): 8 giờ 30 phút ngày 22-12-2023.

2 - Phiên tòa xét xử vụ án:

+ Lần 1: 8 giờ 30 phút ngày 06-02-2024.

+ Lần 2 (trong trường hợp bị hoãn): 8 giờ 30 phút ngày 06-03-2024.

- Địa điểm mở phiên tòa: Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội – Khu chức năng đô thị Nam đường Vành đai 3, Đại lộ Chu Văn An, đường Nguyễn Xiển, phường Đại Kim, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội.

Căn cứ Điều 196 và Điều 199 Bộ luật Tố tụng dân sự, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội thông báo cho các đương sự biết để tham gia tố tụng.

- **Đối với chị Lao Thanh Nhân:**

Trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được Thông báo thụ lý vụ án và các tài liệu chứng cứ kèm theo do Đại sứ quán Việt Nam tại Liên bang Đức tổng đạt, Chị Lao Thanh Nhân phải gửi cho Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội văn bản ghi ý kiến của mình đối với yêu cầu xin ly hôn của anh Nguyễn Văn Tiến. Nội dung văn bản ghi ý kiến của chị Lao Thanh Nhân gồm các vấn đề: tình cảm, con chung, tài sản chung, nếu không có mặt tại Việt Nam để giải quyết vụ án theo thời gian mở phiên hòa giải và phiên tòa như đã nêu trên cần có đơn xin giải quyết vắng mặt hoặc nêu rõ lý do. Kèm theo văn bản ghi ý kiến là tài liệu, chứng cứ (nếu có). Trường hợp cần gia hạn phải có văn bản gửi Tòa án nêu rõ lý do.

Hết thời hạn nêu trên, chị Lao Thanh Nhân không nộp văn bản ghi ý kiến của mình và tài liệu, chứng cứ kèm theo thì phải chịu hậu quả pháp lý theo quy định của pháp luật.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- VKSNDTP Hà Nội;
- Lưu HS.

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
THẨM PHÁN**



**Nguyễn Đức Lập**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI	
<b>ĐẾN</b>	Số: 10283
	Ngày: 17/5/23
	Chuyên:

Hà Nội, ngày 07 tháng 09 năm 2022

**ĐƠN XIN LY HÔN**

**Kính gửi:** TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI.

**Người khởi kiện :** Nguyễn Văn Tiên, sinh năm 1986.

Địa chỉ: Đội 7, Phú Lưu Thượng, xã Phú Lưu, huyện Ứng Hòa, Hà Nội.

Hộ chiếu số: N1818108 do Đại sứ quán Việt Nam tại Xiô-va-Kia cấp ngày 24/02/2017.

**Người bị kiện:** Chị Lao Thanh Nhân, sinh năm 1987.

Địa chỉ: Số 46525 Dinslaken, Friedrich-Ebert-Str.29, Công hòa liên bang Đức.

Địa chỉ tại Việt Nam: Thôn Trung Hòa, xã Thái Hòa, huyện Ba Vì, thành phố Hà Nội.

Hộ chiếu số: N2248649 do Đại sứ quán Việt Nam tại công hòa liên bang Đức cấp ngày 14/09/2020.

**Yêu cầu Tòa án giải quyết vấn đề sau:**

**1. Về quan hệ hôn nhân:**

Tôi và chị Lao Thanh Nhân kết hôn ngày 28/3/2016, có đi đăng ký kết hôn tại UBND xã Phú Lưu, huyện Ứng Hòa, thành phố Hà Nội.

Sau khi kết hôn vợ chồng chúng tôi bình thường, đến năm 2017 tôi sang Xiô-va-Kia làm việc, đến năm 2018 vợ tôi là chị Lao Thanh Nhân sang Cộng Hòa liên bang Đức làm việc, Quá trình sống xa cách nên đến năm 2018 chúng tôi đã phát sinh nhiều mâu thuẫn. Nguyên nhân mâu thuẫn do không hợp tính tình, quan điểm cách sống trái ngược nhau, khoảng cách địa lý vợ chồng không thể trực tiếp chăm lo cho nhau nên vợ chồng thương xuyên bất đồng quan điểm. Đến năm 2019 mâu thuẫn càng trở nên trầm trọng và chúng tôi không còn liên lạc với nhau từ đó cho đến nay. Năm 2022, tôi về Việt Nam sinh sống được biết, hiện nay chị Nhân vẫn liên lạc với người thân là ông Lao Văn Hường sinh năm 1954 và bà Nguyễn Thị Lý sinh năm 1954 hiện đang sống tại Thôn Trung Hà, xã Thái Hòa, huyện Ba Vì, thành phố Hà Nội.

Đến nay tôi thấy tình cảm vợ chồng không còn, mâu thuẫn đã căng thẳng. Quan hệ vợ chồng chỉ còn trên danh nghĩa. Tôi làm đơn này xin được ly hôn với chị Lao Thanh Nhân.

**2. Về con chung:** Chúng tôi không có con chung.

**3. Về tài sản chung và công nợ:** chúng tôi không có nên không yêu cầu tòa án giải quyết.

4. Về án phí: Tôi xin tự nguyện nộp toàn bộ án phí ly hôn sơ thẩm.
5. **Vấn đề khác:** Đề nghị Tòa án không tiến hành hòa giải, giải quyết cho chúng tôi sớm được ly hôn để chúng tôi ổn định cuộc sống.

**Danh mục tài liệu, chứng cứ kèm theo đơn khởi kiện gồm có:**

- Hộ chiếu Nguyễn Văn Tiến, Lao Thanh Nhàn (Bản sao).
- Sổ hộ khẩu Lao Thanh Nhàn (Bản sao).
- Xác nhận cư trú Nguyễn Văn Tiến (Bản sao).
- Trích lục đăng ký kết hôn

**Người làm đơn**

tiến  
nguyễn văn tiến  
**Nguyễn Văn Tiến**